

Dohoda o urovnaní č. S31-827 118-48/DU24

uzatvorená v súlade s ust. § 585 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ust. § 36a zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov („Dohoda“)

1. Účastníci dohody

1.1 Účastník 1:

Obchodné meno:

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

Sídlo:

Tomášikova č. 28B, 821 01 Bratislava - Ružinov

Právna forma:

akciová spoločnosť

Zapísaná:

Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo 3496/B

Štatutárny orgán:

predstavenstvo

IČO:

35 914 921

DIČ:

2021920065

IČ DPH:

SK2021920065

Údaje k DPH:

platiteľ DPH

(„Účastník 1“)

a

1.2 Účastník 2:

Meno a priezvisko:

Angela Bergová

Rodné priezvisko:

Dátum narodenia:

Rodné číslo:

Trvalý pobyt:

Štátna príslušnosť:

(„Účastník 2“)

ďalej spolu aj ako „Účastníci Dohody“)

2. Skutkový stav

2.1 Na základe **Kúpnej zmluvy č. 656/1972 - SVŽVP** uzavretej medzi pôvodnými vlastníckymi pozemnoknižnej parcely č. 8485 v katastrálnom území Južné Mesto (827 118) ako predávajúcimi a Československým štátom – Federálnym ministerstvom dopravy zastúpeným Správou výstavby železníc východoslovenského priestoru v Košiciach ako kupujúcim **došlo v roku 1972 k odpredaju** (prevodu vlastníckeho práva) **pozemnoknižnej parcely č. 8485 v k. ú. Južné Mesto**.

Prílohou Kúpnej zmluvy bol geometrický plán na rozdelenie parciel podľa výkazu výmer, podľa ktorého pôvodná pozemnoknižná parcela č. 8485 k. ú. Južné Mesto zanikla a bola vytvorená parcela č. 8378/3 zapísaná do listu vlastníctva č. 5919 v prospech Československého štátu, ČSD – Správa východnej dráhy v Bratislave.

2.2 Ďalšími zmenami v evidencii nehnuteľného majetku ČSD, resp. jej právnych nástupcov, **došlo k vytvoreniu parc. C-KN č. 3541/100**, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, výmera 150.478 m², ku ktorej vlastnícke právo prešlo v prospech

interné číslo CEZ ZSSK CARGO: 1000000480

dátum účinnosti:

dátum vecno-právnych účinkov:

Železničnej spoločnosti, a.s., IČO 35 828 226, a to podľa položky výkazu zmien č. 1176/2002 zapísanej do listu vlastníctva č. 13744 k. ú. Južné Mesto.

- 2.3 Vlastnícke právo v prospech Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s. prešlo na základe Rozhodnutia č. 37/RA-2004 zo dňa 30.12.2004, Z-1020/2005 v. z. 846/05 a Osvedčenia vyhlásenia o vlastníctve N 68/2005, Z-1020/2005 v. z. 846/05.
- 2.4 Správa katastra Košice v rámci prešetrovania v katastrálnom operáte zistila duplicitnú evidenciu parcely E-KN č. 8485 v liste vlastníctva č. 12002 k. ú. Južné Mesto, ktorá je v registri C-KN evidovaná ako časť parc. C-KN č. 3541/1 evidovanej v liste vlastníctva č. 163 (Železnice Slovenskej republiky, IČO 31 364 501) a **časť parc. C-KN č. 3541/100 evidovanej v liste vlastníctva č. 13744** (Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.).
- 2.5 V zmysle ust. § 39 ods. 2 zákona č. 162/1995 o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon), Správa katastra Košice v roku 2011 vyznačila v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 12002, č. 13744 a č. 163 poznámku o tom, že hodnovernosť údajov katastra o práve k nehnuteľnosti bola spochybnená.
- 2.6 Zápisom **Geometrického plánu č. 163/18/2012** zo dňa 24. júla 2012 (úradné overenie č. 838/2012, 30. augusta 2012) došlo k úprave parciel a k dnešnému dňu je duplicitná evidencia parcely E-KN č. 8485, výmera 7.175 m² v liste vlastníctva č. 12002 k. ú. Južné Mesto, ktorá je v registri C-KN evidovaná ako:
- parc. C-KN č. 3541/239, výmera 7.008 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, zapísaná v liste vlastníctva č. 13744 v prospech Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s.
 - parc. C-KN č. 3541/240, výmera 158 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, zapísaná v liste vlastníctva č. 163 v prospech Železníc Slovenskej republiky a
 - parc. C-KN č. 3541/241 výmera 9 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, zapísaná v liste vlastníctva č. 13744 v prospech Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s.
- všetky tri parcely registra C-KN spolu 7.175 m² (totožné s parc. E-KN č. 8485, LV č. 12002, k. ú. Južné Mesto).
- 2.7 Účastník č. 2 (poradové číslo vlastníka podľa listu vlastníctva č. 12002 pre k. ú. Južné Mesto: **48**) nadobudol svoj **spoluvlastnícky podiel 1/1296** na pozemku parc. E-KN č. 8485 v k. ú. Južné Mesto na základe: Osvedčenie o dedičstve 11D 45/96, Dnot 6/96. Z-5828/2008 z 15.10.2008 - 80/10.
- 2.8 Účastníci Dohody sa, v nadväznosti na vyššie uvedené, dohodli nesúlad v evidencii katastra nehnuteľností riešiť formou uzatvorenia zmluvy v podobe tejto Dohody.

3. Predmet dohody

- 3.1 Účastníci Dohody sa pre účel zosúladenia vlastníckeho práva k pozemkom dohodli a uzatvárajú medzi sebou Dohodu, podľa ktorej Účastník 2 **uznáva**, s poukazom na ust. bodu 2.1 tejto Dohody, nepochybné vlastnícke právo Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s. ako Účastníka 1 k pozemkom určeným na majetkovoprávne vysporiadanie, a to:
- 3.1.1 **parc. C-KN č. 3541/239**, výmera 7.008 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, zapísaná v liste vlastníctva č. 13744 v prospech Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s. v spoluvlastníckom podiele 1/1296 (podľa bodu 2.7 Dohody) a

- 3.1.2 **parc. C-KN č. 3541/241** výmera 9 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie, zapísaná v liste vlastníctva č. 13744 v prospech Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s. v spoluvlastníckom podiele 1/1296 (podľa bodu 2.7 Dohody)
- 3.1.3 dva pozemky podľa bodov 3.1.1 a 3.1.2 tejto Dohody ďalej spolu ako „**Predmet Dohody**“.
- 3.2 Podielovým spoluvlastníkom podielov uvedených v bodoch 3.1.1 a 3.1.2 tejto Dohody je Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s., Tomášikova č. 28B, 821 01 Bratislava – Ružinov, IČO 35 914 921.
- 3.3 **K uznaniu vlastníckeho práva dochádza bezodplatne, nakoľko náhrada za Predmet Dohody bola už uhradená pôvodným vlastníkom v súlade s ust bodu 2.1 tejto Dohody.** Z uvedeného dôvodu nevznikol Účastníkovi 2 na základe uznania vlastníckeho práva žiaden nárok na finančnú náhradu voči Účastníkovi 1, čo Účastník 2 potvrdzuje svojím podpisom v tejto Dohode.
- 3.4 Účastník 2 vyhlasuje, že na Predmete Dohody neviazu žiadne dlhy, ťarchy, vecné bremená a ani iné právne závädy.
- 3.5 Účastníci Dohody sa dohodli, že vo vzťahu k Predmetu Dohody ani v súvislosti s ním, s výnimkou návrhu na vklad do katastra nehnuteľností a úkonov realizujúcich túto Dohodu, nepodajú voči sebe na súd alebo iný orgán žiadny návrh, ktorým by uplatnili svoje majetkové práva ani práva na náhradu škody ani bezdôvodného obohatenia alebo zaplatenie inej sumy v peniazoch z iného právneho dôvodu a že ich vzájomné práva a nároky vo vzťahu k Predmetu Dohody sa považujú za usporiadané. Práva a povinnosti účastníkov Dohody prechádzajú v plnom rozsahu i na právnych nástupcov Účastníkov Dohody.
- 3.6 Účastníci Dohody vyhlasujú, že okamihom podpisu Dohody upravili všetky medzi nimi sporné práva a povinnosti, a že voči sebe nemajú žiadne práva, či povinnosti z titulu uzatvorenia Dohody.
- 3.7 Účastníci Dohody sa dohodli, že návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá Účastník 1, na čo ho Účastník 2 splnomocňuje podpisom Dohody. Poplatky spojené s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností znáša Účastník 1.
- 3.8 Účastníci Dohody sú povinní si poskytnúť všetku súčinnosť potrebnú v konaní o povolení vkladu práv podľa tejto Dohody, a to bezodkladne.
- 3.9 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností Účastníci Dohody vyhlasujú, že predmetom urovnania podľa tejto Dohody nie je duplicitná evidencia časti pozemku parc. E-KN č. 8485 v k. ú. Južné Mesto a pozemku C-KN č. 3541/240 v k. ú. Južné Mesto, nakoľko pozemok parc. C-KN č. 3541/240 v k. ú. Južné Mesto nie je vo vlastníctve Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s.

4. Doručovanie

- 4.1 Účastníci dohody sa dohodli, že písomnosti budú doručované na adresu druhého Účastníka Dohody uvedenú ako adresa pre doručovanie písomností:

4.1.1 Kontaktné údaje Účastníka 1:

Adresa pre doručovanie písomností	
Telefón	
e-mail	

4.1.2 Kontaktné údaje Účastníka 2:

Adresa pre doručovanie písomností	
Telefón	
e-mail	

4.2 V prípade písomností doručovaných prostredníctvom pošty ako doporučenej listovej zásielky sa tieto písomnosti považujú za doručené Účastníkovi Dohody aj keď:

4.2.1 adresát odoprel prijatie zásielky; zásielka sa považuje za doručенú dňom odmietnutia prijatia zásielky.

4.2.2 zásielka bola na pošte uložená a adresát ju neprevzal v odbernej lehote; posledný deň tejto lehoty sa považuje za deň doručenia, i keď sa adresát o uložení nedozvedel.

4.2.3 bola zásielka vrátená odosielateľovi ako nedoručiteľná najmä preto, že nebolo možné adresáta na adrese zistiť a jeho iná adresa nie je odosielateľovi známa, a teda nie je možné písomnosť doručiť; písomnosť sa považuje za doručенú dňom vrátenie nedoručiteľnej zásielky späť odosielateľovi.

5. Záverečné ustanovenia

5.1 Vzťahy medzi Účastníkmi Dohody, ktoré nie sú upravené Dohodou, sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.

5.2 Akékoľvek zmeny obsahu Dohody, môžu byť vykonané iba formou písomného očíslovaného dodatku podpísaného všetkými Účastníkmi Dohody.

5.3 Účastníci Dohody berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením tejto Dohody v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

5.4 Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami Účastníkov Dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s platnou právnou úpravou.

5.5 Účinky prevodu vlastníckeho práva k Predmetu Dohody nastávajú dňom právoplatnosti rozhodnutia príslušného okresného úradu katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností. Účastníci Dohody sú do dňa povolenia vkladu vlastníckeho práva svojimi podpismi viazaní.

5.6 Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení tejto Dohody (alebo jeho časť) je neplatné a/alebo neúčinné, takáto neplatnosť a/alebo neúčinnosť nemá za následok neplatnosť a/alebo neúčinnosť ďalších ustanovení Dohody alebo samotnej Dohody. V takomto prípade sa Účastníci Dohody zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzavretím Dohody a dotknutým ustanovením.

5.7 Účastník 2 vyhlasuje, že Účastníkovi 1 poskytol svoje osobné údaje na účely plnenia tejto Dohody vrátane všetkých úkonov súvisiacich s realizáciou tejto Dohody (najmä jej zverejnenie), ktorý ich za týmto účelom spracúva na základe § 13 ods. 1 písm. b) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Účastník 2 vyhlasuje, že sa riadne oboznámil

s podmienkami a princípmi ochrany osobných údajov v spoločnosti Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. zverejnenými na <https://zscargo.sk/ooou>.

- 5.8 Dohoda je vyhotovená v troch rovnopisoch; pre Účastníka 1 dva rovnopisy, pre Účastníka 2 jeden rovnopis. Účastníci Dohody sa dohodli, že náklady na osvedčenie podpisov znáša každý sám za seba.

Osvedčenie podpisov oboch účastníkov dohody sa vykoná len na jednom rovnopise Dohody určenom pre Účastníka 1 (ZSSK CARGO), z ktorého Účastník 1 sám a na vlastné náklady zabezpečí zaručenú konverziu do elektronickej podoby pre účely katastrálneho konania.

- 5.9 Účastníci Dohody vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony, že si Dohodu pred jej podpisom riadne prečítali a jej obsahu porozumeli, že Dohoda bola uzavretá po vzájomnej dohode v súlade so zákonom, s ich slobodnou vôľou, vážne, určite a nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Dohoda je na znak súhlasu podpísaná všetkými Účastníkmi Dohody.

Za Účastníka 1:

V Bratislave, dňa:
Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.

Za Účastníka 2:

V Ruskove, dňa:

.....
Ing. Jaroslav Daniška
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

.....
Angela Bergová

.....
Mgr. Matej Hambálek
podpredseda predstavenstva
a riaditeľ úseku služieb